

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 30 (1904)

## Register

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TABLE DES MATIÈRES

Année 1904.

## Architecture.

### *Construction, Décoration.*

- Ouvrons les yeux ! Voyage esthétique à travers la Suisse, par M. Guillaume Fatio, *D,* pages 46  
Chemins de fer électriques de la Gruyère, par M. P. Schenk, ingénieur (pl. 1, 4 et 5), 105, 49  
« Modern style » et traditions locales, par M. Ch. Melley, architecte (pl. 2), 72  
La responsabilité contractuelle de l'architecte, par M. J. Spiro, professeur, 125, 115, 92  
Société suisse des ingénieurs et des architectes: Règlement des principes adoptés pour les concours publics d'architecture, *D,* 103  
Monument Philibert Berthelier, *D,* 134, 104  
Agrandissement du Kursaal d'Interlaken, *D,* 404  
II<sup>e</sup> Congrès international de l'enseignement du dessin, à Berne, *D,* 303, 118  
Projet de construction d'un Athénée (casino), à Lausanne (pl. 7), *D,* 142  
Palace-Hôtel de St-Moritz (Engadine) (pl. 8), 153  
Etude relative à une révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 sur la police des constructions. Communication faite par M. E. Guinand, architecte, à la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes, *D,* 161  
Rapport sur un projet de révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898, relatifs aux calorifères à combustion lente ou inextinguibles, présenté par la commission nommée par la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes, *D,* 166  
Société vaudoise des ingénieurs et des architectes :  
6<sup>e</sup> séance ordinaire, le 5 mars 1904, *D,* 166  
2<sup>e</sup> séance ordinaire, le 21 avril 1904, *D,* 215  
Courses à Lausanne, *D,* 404  
2<sup>e</sup> séance ordinaire, le 26 nov. 1904, *D,* 419  
3<sup>e</sup> séance ordinaire, le 17 déc. 1904, *D,* 435  
La nouvelle gare de Montreux, 169  
Villa de M. F. Poncet, aux Allières (Genève) (pl. 9), 176  
Nouveaux abattoirs, à Orbe, *D,* 180  
Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes: Séance du 22 févr. 1904, *D,* 182  
Concours pour la décoration sculpturale du portail de la gare de Lucerne, *D,* 184

- La nouvelle église française de Zurich, par M. B. Recordon, professeur (pl. 10), 185  
Les bâtiments des gares et stations des chemins de fer électriques de la Gruyère. Communication de M. Broillet, architecte, à la Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes, *D,* 195  
Maisons ouvrières à Genève, *D,* 255, 200  
Reconstitution historique des armoiries de Moutier-Grandval (Jura-Bernois), par M. R. Moritz, sculpteur, 212  
Vitrail pour le temple de St-Gervais, *D,* 292, 216  
Bâtiment d'école, à Hérisau, *D,* 232, 216  
VI<sup>e</sup> Congrès international des architectes, à Madrid 1904, *D,* 226  
Monument de Morgarten, *D,* 232  
Musée des Beaux-Arts, à Zurich, *D,* 232  
Deuxième concours pour le Musée des Beaux-Arts de Zurich, par M. B. Recordon, professeur, 240  
Types d'architecture permettant de donner un caractère d'ensemble aux constructions à éléver à front des quais d'Arve, à Plainpalais (Genève), *D,* 248  
Société pour l'amélioration du logement : Bulletin n° 15, *D,* 256  
Le problème de la maison familiale à bon marché, par M. Henry Baudin, architecte, *D,* 261  
Bâtiment scolaire, à Nyon, *D,* 385, 264  
Rapport à la Municipalité, *D,* 359  
Banque populaire tessinoise, à Bellinzona, *D,* 360, 264  
Bâtiments d'école, à Soleure, *D,* 391, 264  
Reconstitution et restauration des sculptures et inscriptions du péristyle du Collège de Calvin, à Genève, par M. R. Moritz, sculpteur (pl. 13), 265  
Appareil pour le nettoyage des cheminées, *D,* 274  
Encore la question des cheminées, ainsi que la révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 sur la police des constructions, *D,* 276  
Bauschule Technikum Biel. Bautechnische Projekte für Arbeiter- und Einfamilienhäuser, landwirtschaftl. Gebäude, Schulhäuser etc., par M. Jos. Troller, professeur, *D,* 277  
Villa « La Bergerie », près Nyon, par M. Edm. Bille (pl. 14), 283  
Congrès international d'assainissement et de salubrité de l'habitation, *D,* 288

- Arc à treillis en bois, pour toitures, *D,* 289  
Monument commémoratif de la fondation de l'Union postale universelle, 339, *D,* 304  
Reconstruction du Château du roi Christian, à Copenhague, *D,* 304  
Collège suburbain de Vauseyon, à Neu-châtel, *D,* 420, 344  
Rapport au Conseil communal, *D,* 435  
Bâtiment de la Bourse, à Bâle, *D,* 375, 360  
Hôtel des postes et des télégraphes, à la Chaux-de-Fonds, *D,* 391  
Schweizer Kunstkalender für das Jahr 1905, par M. le Dr C.-H. Bär, *D,* 403  
L'Hôtel de la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne (pl. 24), 405  
Basler Bauten des 18<sup>me</sup> Jahrhunderts. Publié par la Société bâloise des ingénieurs et des architectes, *D,* 419  
Bâtiment scolaire, à Colombier, *D,* 420  
Nécrologie: David Doret, *D,* 433  
Collège primaire pour garçons, à Vevey, *D,* 436

## Génie civil.

### *Chemins de fer.*

- Chemins de fer électriques de la Gruyère, par M. P. Schenk, ingénieur (Pl. 1, 4 et 5), pages 105, 49  
La locomotion électrique à grande vitesse sur voies ferrées, par M. E. Gaillard, professeur (pl. 3), 83  
Concessions de chemins de fer, *D,* 134, 98  
Passage voûté de 7 m. d'ouverture sous la voie ferrée à la gare de Chexbres, par M. A. Meyer (pl. 6), 127  
Wildstrubel et Lütschberg, *D,* 134  
Nouveau projet de ligne électrique à fortes rampes de Turin à Martigny, 139  
Le funiculaire St-Imier-Sonnenberg (suite et fin), 156  
La nouvelle gare de Montreux, 169  
La traction électrique sur voie normale, *D,* 177  
Le projet de la Faucille et les questions qu'il soulève, par M. A. Claparède, *D,* 180  
Concours pour la décoration sculpturale du portail de la gare de Lucerne, *D,* 184  
Les bâtiments des gares et stations des chemins de fer électriques de la Gruyère. Communication de M. Broillet, architecte, à la Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes, *D,* 195

Nouvelle voiture automobile à vapeur du Chemin de fer du Nord français, <i>D</i> , 197
Appareils d'attachments automatiques des wagons, <i>D</i> , 200
Lignes suisses à travers les Alpes orientales, par M. Rob. Bernhardt. Compte-rendu par M. Fr. Reverdin, ingénieur, 220, 201
Essais de soudure aluminothermique des joints des rails sur une voie de tramway, <i>D</i> , 286
XIII <sup>e</sup> assemblée de l'Union internationale de tramways et de chemins de fer d'intérêt local, <i>D</i> , 289
Le tirefonnage et le bourrage mécaniques sur les voies de chemins de fer, <i>D</i> , 291
Essais de locomotives à l'Exposition de St-Louis, <i>D</i> , 304
Statistique du matériel roulant des chemins de fer suisses, d'après l'état à la fin de l'année 1903. Publiée par le Département fédéral des postes et des chemins de fer, <i>D</i> , 312
Essais de vitesse avec des locomotives à vapeur, <i>D</i> , 315
Chemin de fer Montreux-Oberland bernois, <i>D</i> , 316

*Travaux hydrauliques.*

Notes sur quelques travaux maritimes exécutés en Grèce, par M. L.-M. Petitmermet, ingénieur, pages 1
Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes : Séance du 21 décembre 1903, <i>D</i> , 48
Séance du 22 février 1904, <i>D</i> , 182
La navigation intérieure en Italie, <i>D</i> , 97
Le canal de Panama. Communication de M. A. Gremaud, ingénieur, à la Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes, <i>D</i> , 98
Société vaudoise des ingénieurs et des architectes: 5 <sup>e</sup> séance ordinaire, le 6 février 1904, <i>D</i> , 136
Tunnel du Simplon : Extrait du XXI <sup>e</sup> rapport trimestriel sur l'état des travaux au 31 décembre 1903, <i>D</i> , 146
Extrait du XXII <sup>e</sup> rapport trimestriel sur l'état des travaux au 31 mars 1904, <i>D</i> , 214
Association internationale permanente des congrès de navigation, <i>D</i> , 150
La correction de la Bibera (canton de Fribourg). Communication de M. L. Techtermann, ingénieur, à la Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes, <i>D</i> , 159
Abaque pour le calcul des murs réservoirs, des murs déversoirs et des murs réservoirs surmontés de vannes, par M. L. Maurice, ingénieur (pl. 11), 491
Elévateur pour bateaux sur le canal du Danube à l'Oder, <i>D</i> , 404, 215
Le nouveau port de Chevroux, sur le lac de Neuchâtel, par M. L. Deluz, ingénieur (pl. 12), 249

Usine hydro-électrique d'Adelboden (canton de Berne), par M. P. Pfugl, ingénieur, 268, 252
Conduites industrielles à diamètres variables, par M. Remo Catani, ingénieur, 293, 284
X <sup>e</sup> Congrès international de navigation, à Milan, en 1905, <i>D</i> , 328
Les installations de la Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe, par M. C.-H. Perrin, ingénieur (pl. 17, 22 et 23), 413, 393, 377, 361, 345, 329
Les eaux de Lausanne. Communication de M. E. Chastellain, chef du Service des eaux, à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux (pl. 19), 370
Association suisse pour la navigation sur le Rhin, <i>D</i> , 434, 404
Alimentation d'eau de Warna (Bulgarie), <i>D</i> , 404
L'alimentation d'eau par les barrages. Communication de M. H. Peter, directeur du Service des eaux de la ville de Zurich, à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux, 424

*Ponts.*

Notes sur quelques travaux maritimes exécutés en Grèce, par M. L.-M. Petitmermet, ingénieur, pages 1
Travaux de consolidation du pont suspendu de Corbières (Fribourg), par M. Am. Gremaud, ingénieur, <i>D</i> , 45
Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes : Séance du 21 décembre 1903, <i>D</i> , 48
Séance du 1 <sup>er</sup> février 1904, <i>D</i> , 181
Chemins de fer électriques de la Gruyère, par M. P. Schenk, ingénieur (pl. 1, 4 et 5), 105, 49
Le rôle de l'ingénieur dans la civilisation, par M. Alph. Vautier, ingénieur, 66
Pont Chauderon-Montbenon, à Lausanne, <i>D</i> , 117
Passage voûté de 7 m. d'ouverture, sous la voie ferrée, à la gare de Chexbres, par M. A. Meyer (pl. 6), 427
Pont sur l'Arve, aux Acacias (Genève) : Rapport du Jury, <i>D</i> , 129
Programme pour la mise en soumission du pont sur le Rhône, à la Porte-du-Sex, <i>D</i> , 168, 152
Les ponts sur l'East-River, à New-York, <i>D</i> , 180
Notice sur les ponts de Domdidier (canton de Fribourg), par M. Am. Gremaud, ingénieur, 217
Pont sur le Rhône, à la Porte-du-Sex, près Chessel, 281, <i>D</i> , 232
Le pont de Jallieu (Isère), construit en béton armé système Hennebique (1903), par M. H.-M. de Crousaz, ingénieur, 237
Gerüstungen und Baumethoden der gewölbten Brücken auf dem IV u. V Baulos der Albula-Bahn, par MM. R. Müller et A. Zeerleder, ingénieurs, <i>D</i> , 278
Société vaudoise des ingénieurs et des architectes: Courses à Lausanne, <i>D</i> , 404

*Routes.*

Société vaudoise des ingénieurs et des architectes : 6 <sup>e</sup> séance ordinaire, le 5 mars 1904, <i>D</i> , pages 166
La suppression de la poussière des chaussées empierrees par le goudronnage et l'emploi d'enduits collants, <i>D</i> , 198
Plan d'extension de Lausanne : Rapport de la Commission d'art public de Lausanne, <i>D</i> , 341
Correspondance, <i>D</i> , 358
Préavis municipal du 15 octobre 1903 (Extrait), <i>D</i> , 372
Le nouveau port de Chevroux, sur le lac de Neuchâtel, par M. L. Deluz, ingénieur (pl. 12), 249
. . . . . Tunnels.
Chemins de fer électriques de la Gruyère, par M. P. Schenk, ingénieur (pl. 1, 4 et 5), pages 105, 49
Tunnel du Simplon : Etat des travaux, <i>D</i> : Décembre 1903 . . . . . 97
Janvier 1904 . . . . . 117
Février » . . . . . 158
Mars » . . . . . 177
Avril » . . . . . 214
Mai » . . . . . 245
Juin » . . . . . 273
Juillet » . . . . . 303
Août » . . . . . 324
Octobre » . . . . . 388
Novembre » . . . . . 449
Société vaudoise des ingénieurs et des architectes : 4 <sup>e</sup> séance ordinaire, le 16 janvier 1904, <i>D</i> , 104
Wildstrubel et Lütschberg, <i>D</i> , 434
Nouveau projet de ligne électrique à forties rampes de Turin à Martigny, 139
Tunnel du Simplon : Extrait du XXI <sup>e</sup> rapport trimestriel sur l'état des travaux au 31 décembre 1903, <i>D</i> , 146
Extrait du XXII <sup>e</sup> rapport trimestriel sur l'état des travaux au 31 mars 1904, <i>D</i> , 214
Extrait du XXIII <sup>e</sup> rapport trimestriel sur l'état des travaux au 30 juin 1904, <i>D</i> , 311
Extrait du XXIV <sup>e</sup> rapport trimestriel sur l'état des travaux au 30 septembre 1904, <i>D</i> , 402
Tunnel du Ricken. Bulletin mensuel des travaux, <i>D</i> : Février 1904 . . . . . 176
Mars » . . . . . 195
Avril » . . . . . 225
Mai » . . . . . 255
Juin » . . . . . 274
Juillet » . . . . . 311
Août » . . . . . 324
Septembre » . . . . . 385
Octobre » . . . . . 418
Le projet de la Faucille et les questions qu'il soulève, par M. A. Claparède, <i>D</i> , 180
Lignes suisses à travers les Alpes orientales, par M. R. Bernhardt. Compte-rendu par M. Fr. Reverdin, ingénieur, 220, 201
Le tunnel du Simplon. Résultats obtenus et observations faites du 1 <sup>er</sup> juillet 1903 au 30 juin 1904, par M. Pierre de Blonay, ingénieur, 317

<b>Béton armé.</b>	
Société suisse des ingénieurs et des architectes, <i>D</i> :	pages 48
Prescriptions provisoires pour l'élaboration des projets, l'exécution et le contrôle des constructions en béton armé, dressées par la Société suisse des ingénieurs et des architectes, <i>D</i> ,	99
Pont Chauderon - Montbenon, à Lausanne, <i>D</i> ,	117
Pont sur l'Arve, aux Acacias (Genève) : Rapport du jury, <i>D</i> ,	129
Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes :	
Séance du 1 <sup>er</sup> février 1904, <i>D</i> ,	181
Séance du 21 mars 1904, <i>D</i> ,	216, 199
Influence des pressions latérales sur la résistance des mortiers et bétons à l'écrasement, par M. H. Lossier, ingénieur,	223
Le pont de Jallieu (Isère), construit en béton armé système Hennebique (1903), par M. H.-M. de Crousaz, ingénieur,	237
Usine hydro-électrique d'Adelboden (canton de Berne), par M. P. Pfulg, ingénieur,	268, 252
Les installations de la Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe, par M. C.-H. Perrin, ingénieur (pl. 17, 22 et 23),	413, 393, 377, 361, 345, 329
L'Hôtel de la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne (pl. 24),	405
<b>Machines. Appareils divers.</b>	
La fabrique d'explosifs de Gamsen (Valais), par M. G. Brélaz, professeur,	pages 16
Chemins de fer électriques de la Gruyère, par M. P. Schenk, ingénieur (pl. 1, 4 et 5),	105, 49
Etude sur les forces d'inertie de la bielle, par M. E. Hahn, professeur,	60
La locomotion électrique à grande vitesse sur voies ferrées, par M. E. Gaillard, professeur (pl. 3),	83
Tunnel du Simplon: Extrait du XXI <sup>e</sup> rapport trimestriel sur l'état des travaux au 31 décembre 1903, <i>D</i> ,	146
Le funiculaire St-Imier-Sonnenberg (suite et fin),	156
La traction électrique sur voie normale, <i>D</i> ,	177
Compteurs à gaz à paiement préalable, <i>D</i> ,	179
Exposition du petit outillage, à Gant 1904, <i>D</i> ,	196
Nouvelle voiture automobile à vapeur du Chemin de fer du Nord français, <i>D</i> ,	197
Appareils d'attaches automatiques des wagons, <i>D</i> ,	200
Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes: Séance du 11 avril 1904, <i>D</i> ,	230
Appareils Giraud pour la protection des conducteurs électriques aériens,	233
Usine hydro-électrique d'Adelboden (canton de Berne), par M. P. Pfulg, ingénieur,	268, 252
Appareils pour le nettoyage des cheminées, <i>D</i> ,	274
Turbines à vapeur Parsons, <i>D</i> .	291
Le tirefondage et le bourrage mécaniques sur les voies de chemins de fer, <i>D</i> ,	291
Essais de locomotives à l'exposition de St-Louis, <i>D</i> ,	304
Théorie des moteurs électriques basée sur la loi du rendement, par M. A. Mégroz, ingénieur,	305
Statistique du matériel roulant des chemins de fer suisses, d'après l'état à la fin de l'année 1903. Publiée par le Département fédéral des postes et des chemins de fer, <i>D</i> ,	312
Essais de vitesse avec des locomotives à vapeur, <i>D</i> ,	315
Appareil permettant d'indiquer l'état de charge d'un conducteur électrique, <i>D</i> ,	316
Les installations de la Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe, par M. C.-H. Perrin, ingénieur (pl. 17, 22 et 23),	413, 393, 377, 361, 345, 329
Alcool industriel. Etat actuel de la question de son utilisation pour l'éclairage et la production de force motrice, par M. O. Rochat, professeur,	367, 353, 337
Les installations électriques de la Commune de Lausanne. Communication de M. A. de Montmollin, chef du Service de l'électricité, à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux, à Lausanne (pl. 21),	383
Méthode pour déterminer et augmenter le rendement des fours à gazogènes. Communication de M. le Dr E. Ott, chimiste du Service du gaz de Zurich, à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux,	430
<b>Chauffage. Éclairage.</b>	
(Voir aussi sous « Electricité »).	
Etude comparative du tirage syphonique et du tirage direct, par M. L. Pelet, professeur,	pages 30
Transport du gaz à distance, par M. L. Chavannes, ingénieur,	33
Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes: Rapport sur le projet de création d'un laboratoire d'essai des combustibles à l'Ecole polytechnique fédérale, <i>D</i> ,	118
Etude relative à une révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 sur la police des constructions, par M. E. Guinand, architecte, <i>D</i> ,	161
Société vaudoise des ingénieurs et des architectes, <i>D</i> :	
6 <sup>e</sup> séance ordinaire, le 5 mars 1904,	165
2 <sup>e</sup> séance ordinaire, le 21 avril 1904,	215
Rapport sur un projet de révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 relatifs aux calorifères à combustion lente ou inextinguibles,	166
Compteurs à gaz à paiement préalable, <i>D</i> ,	179
Encore la question des cheminées, ainsi que la révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 sur la police des constructions, <i>D</i> ,	276
Société suisse de propriétaires de chaudières à vapeur: Rapport sur l'exercice 1903, <i>D</i> ,	279
Note sur les foyers industriels. Méthode de contrôle. Marché économique, par M. V. Garuti, ingénieur,	323
Alcool industriel. Etat actuel de la question de son utilisation pour l'éclairage et la production de force motrice, par M. O. Rochat, professeur,	367, 353, 337
Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux :	
XXXI <sup>e</sup> réunion annuelle, <i>D</i> ,	343
Les Services industriels de Lausanne et le Service du gaz. Communication de M. L. Chavannes, ingénieur en chef des Services industriels, à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale (pl. 18),	355
Assemblée générale du 25 septembre 1904, à Lausanne, <i>D</i> ,	359
Le traitement de l'eau ammoniacale d'après le procédé du Dr Gutknecht. Communication de M. Alb. Uttinger, ingénieur, à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale,	383
L'analyse des charbons. Communication de M. A. Weiss, chef du Service du gaz de Zurich, à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale,	421
Méthode pour déterminer et augmenter le rendement des fours à gazogènes. Communication de M. le Dr E. Ott, chimiste du Service du gaz de Zurich, à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale,	430
<b>Electricité.</b>	
Chemins de fer électriques de la Gruyère, par M. P. Schenk, ingénieur (pl. 1, 4 et 5),	pages 105, 49
La locomotion électrique à grande vitesse sur voies ferrées, par M. E. Gaillard, professeur (pl. 3),	83
Congrès international des électriciens, à St-Louis, 1904, <i>D</i> ,	117
Emploi du four électrique en métallurgie, <i>D</i> ,	136
Société vaudoise des ingénieurs et des architectes : 5 <sup>e</sup> Séance ordinaire, le 6 février 1904, <i>D</i> ,	136
Nouveau projet de chemin de fer électrique à fortes rampes de Turin à Martigny,	139
La traction électrique sur voie normale, <i>D</i> ,	177
Transport d'énergie électrique sans fil, <i>D</i> ,	200
Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes: Séance du 11 avril 1904, <i>D</i> ,	230
Appareils Giraud pour la protection des conducteurs électriques aériens,	233
Usine hydro-électrique d'Adelboden (canton de Berne), par M. P. Pfulg, ingénieur,	268, 252

L'application des forces industrielles du Canton de Vaud, <i>D</i> , 280	Etat actuel de l'industrie de l'acide sulfurique, <i>D</i> , 292	Règlement des principes adoptés pour les concours publics d'architecture, <i>D</i> , 103
Le tirefondage et le bourrage mécaniques sur les voies de chemin de fer, <i>D</i> , 291	La production et l'utilisation du froid artificiel, <i>D</i> , 313	La responsabilité contractuelle de l'architecte, par M. J. Spiro, professeur, 125, 145, 92
Théorie des moteurs électriques basée sur la loi du rendement, par M. A. Mégroz, ingénieur, 305	L'unification des notations physiques, <i>D</i> , 314	Société vaudoise des ingénieurs et des architectes :
Appareil permettant d'indiquer l'état de charge d'un conducteur électrique, <i>D</i> , 316	Note sur les foyers industriels. Méthode de contrôle. Marche économique, par M. V. Garuti, ingénieur, 323	5 <sup>e</sup> séance ordinaire, le 6 fév. 1904, <i>D</i> , 136
Association suisse des électriciens et Union des centrales suisses, <i>D</i> , 326	Alcool industriel. Etat actuel de la question de son utilisation pour l'éclairage et la production de force motrice, par M. O. Rochat, professeur, 367, 353, 337	6 <sup>e</sup> " " le 5 mars 1904, <i>D</i> , 466
Les installations de la Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe, par M. C.-H. Perrin, ingénieur (pl. 17, 22 et 23), 413, 393, 377, 361, 345, 329	Le traitement de l'eau ammoniacale d'après le procédé du Dr Gutknecht. Communication de M. A. Uttinger, ingénieur, à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux, 383	Rapport du Président à l'assemblée générale du 26 mars 1904, <i>D</i> , 483
Les installations électriques de la Commune de Lausanne. Communication de M. A. de Montmollin, chef du Service de l'électricité, à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux (pl. 21), 383	L'analyse des charbons. Communication de M. A. Weiss, chef du Service du gaz de Zurich, à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux, 421	2 <sup>e</sup> séance ordinaire, le 21 avril 1904, <i>D</i> , 215
<b>Physique et chimie industrielles.</b>	Méthode pour déterminer et augmenter le rendement des fours à gazogènes. Communication de M. le Dr E. Ott, chimiste du Service du gaz de Zurich, à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux, 430	Rapport sur le semestre d'été 1904, <i>D</i> , 390
La fabrique d'explosifs de Gamser (Valais), par M. G. Brélaz, professeur, pages 46	<b>Mathématiques. Mécanique.</b>	3 <sup>e</sup> séance ordinaire, le 17 décembre 1904, <i>D</i> , 435
Etude comparative du tirage syphonique et du tirage direct, par M. L. Pelet, professeur, 30	<b>Résistance des matériaux.</b>	Etude relative à une révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 sur la police des constructions. Communication faite par M. E. Guinand, architecte, à la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes, <i>D</i> , 461
Sur la fixation de l'azote atmosphérique, par M. E. Chuard, professeur, 70	Deux problèmes relatifs aux rayons de courbure, par M. H. Amstein, professeur, pages 40	VII <sup>e</sup> Congrès de l'Association internationale pour la protection de la propriété industrielle, à Berne, <i>D</i> , 325, 496
Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes : Rapport sur le projet de création d'un laboratoire d'essais des combustibles à l'Ecole polytechnique fédérale, <i>D</i> , 418	Application de la statique graphique aux systèmes de l'espace (suite), par M. B. Mayor, professeur, 121, 112, 75, 24	Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes : Séance du 21 mars 1904, <i>D</i> , 499
Emploi du four électrique en métallurgie, <i>D</i> , 436	Etude sur les forces d'inertie de la bielle, par M. E. Hahn, professeur, 60	VI <sup>e</sup> Congrès international des architectes, à Madrid, 1904, <i>D</i> , 226
Etude relative à une révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 sur la police des constructions. Communication faite par M. E. Guinand, architecte, à la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes, <i>D</i> , 461	Le rôle de l'ingénieur dans la civilisation, par M. Alph. Vautier, ingénieur, 66	Encore la question des cheminées ainsi que la révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 sur la police des constructions, <i>D</i> , 276
Société vaudoise des ingénieurs et des architectes :	Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes : Séance du 1 <sup>er</sup> févr. 1904, <i>D</i> , 181	Plan d'extension de Lausanne :
Rapport sur un projet de révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 relatifs aux calorifères à combustion lente ou inextinguibles, <i>D</i> , 166	Abaque pour le calcul des murs réservoirs, des murs déversoirs et des murs réservoirs surmontés de vannes, par M. L. Maurice, ingénieur (pl. 11), 491	Rapport de la Commission d'art public <i>D</i> , 372, 341
2 <sup>e</sup> Séance ordinaire, le 21 avril 1904, <i>D</i> , 215	IV <sup>e</sup> Congrès de l'Union internationale pour l'essai des matériaux de construction, <i>D</i> , 497	Correspondance, <i>D</i> , 358
Transport d'énergie électrique sans fil, <i>D</i> , 200	Influence des pressions latérales sur la résistance des mortiers et bétons à l'écrasement, par M. H. Lossier, ingénieur, 223	<b>Enseignement technique.</b>
Procédé de dénaturation de l'alcool, <i>D</i> , 200	<b>Lois. Règlements. Jurisprudence.</b>	Cinquanteenaire de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne (suite), par M. Fr. Gilliard, ingénieur, <i>D</i> , pages 40
Effets du froid sur les explosifs à base de nitro-glycérine, <i>D</i> , 230	Ecole polytechnique fédérale, <i>D</i> , pages 275, 228, 44	Ecole polytechnique fédérale, <i>D</i> , 275, 228, 44
Encore la question des cheminées, ainsi que la révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 sur la police des constructions, <i>D</i> , 276	Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes :	Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes :
Essais de soudure aluminothermique des joints des rails sur une voie de tramway, 286	Prescriptions provisoires pour l'élaboration des projets, l'exécution et le contrôle des constructions en béton armé, dressées par la Société suisse des ingénieurs et des architectes, <i>D</i> , 99, 48	Séance du 10 décembre 1903, <i>D</i> , 48
Nouvelle méthode d'analyse des caoutchoucs, <i>D</i> , 290		Séance du 18 janvier 1904, <i>D</i> , 118
		Rapport sur le projet de création d'un laboratoire d'essai des combustibles à l'Ecole polytechnique fédérale, <i>D</i> , 118
		Assemblée générale du 10 janvier 1904, <i>D</i> , 165, 450
		II <sup>e</sup> Congrès international de l'enseignement du dessin, à Berne, <i>D</i> , 303, 418
		Schweizerische Techniker-Zeitung. Organ der Vereine ehemaliger Schüler der Technika Winterthur, Burgdorf und Biel, <i>D</i> , 418
		Société vaudoise des ingénieurs et des architectes : Rapport du président à l'assemblée générale du 26 mars 1904 (Extrait), <i>D</i> , 183
		Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne, <i>D</i> , 388, 343, 276, 246, 229

Bauschule Technikum Biel. Bautechnische Projekte für Arbeiter- und Einfamilienhäuser, landwirtschaftl. Gebäude, Schulhäuser, etc., par M. J. Troller, professeur, *D*, 277

Geometrisches- und Projektionszeichnen. Eine Skizze, par M. J. Troller, professeur, *D*, 304

#### Bibliographie.

Ouvrons les yeux! Voyage esthétique à travers la Suisse, par M. Guillaume Faatio, *D*, pages 46

Schweizerische Techniker Zeitung. Organ der Vereine ehemaliger Schüler der Technika Winterthur, Burgdorf und Biel, *D*, 418

Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes: Assemblée générale du 10 janvier 1904, *D*, 150

Le projet de la Faucille et les questions qu'il soulève, par M. A. Claparède, *D*, 180

Société vaudoise des ingénieurs et des architectes : Rapport du président à l'assemblée générale du 26 mars 1904, *D*, 183

Nouvel indicateur des communes et de la population de la Suisse, publié, d'après des données officielles, par M. Georges Lambelet, *D*, 197

Lignes suisses à travers les Alpes orientales, par M. Rob. Bernhardt. Compteur rendu par M. Fr. Reverdin, ingénieur, *D*, 220, 201

Société pour l'amélioration du logement : Bulletin N° 45, *D*, 256

Le problème de la maison familiale à bon marché, par M. Henry Baudin, architecte, *D*, 261

Bauschule Technikum Biel. Bautechnische Projekte für Arbeiter- und Einfamilienhäuser, Landwirtschaftl. Gebäude, Schulhäuser, par M. Jos. Troller, professeur, *D*, 277

Gerüstungen und Baumethoden der gewölbten Brücken auf dem IV und V Baulos der Albula bahn, par MM. R. Müller et A. Zeerleder, ingénieurs, *D*, 278

Geometrisches- und Projektionszeichnen. Eine Skizze, par M. J. Troller, professeur, *D*, 304

Statistique du matériel roulant des chemins de fer suisses, d'après l'état à la fin de l'année 1903. Publiée par le Département fédéral des postes et chemins de fer, *D*, 312

Schweizer Kunstkalender für das Jahr 1905, par M. le Dr Ch. Baer, *D*, 403

Basler Bauten des 18<sup>th</sup> Jahrhunderts. Neue Folge, 1<sup>er</sup> Theil. Publié par la Société bâloise des ingénieurs et des architectes, *D*, 419

#### Comptes-rendus de journaux.

Emploi du four électrique en métallurgie, *D*, pages 136

Les ponts sur l'East-River, à New-York, *D*, 180

Nouvelle voiture automobile à vapeur du Chemin de fer du Nord français, *D*, 197

La suppression de la poussière des chaussées empierrées par le goudronnage et l'emploi d'enduits collants, *D*, 198

Effets du froid sur les explosifs à base de nitro-glycérine, *D*, 230

Nouvelle méthode d'analyse des caoutchoucs, *D*, 290

Turbines à vapeur Parsons, *D*, 291

Le tirefondage et le bourrage mécaniques sur les voies de chemin de fer, *D*, 291

Etat actuel de l'industrie de l'acide sulfureux, *D*, 292

Essais de locomotives à l'Exposition de St-Louis, *D*, 304

La production et l'utilisation du froid artificiel, *D*, 313

L'unification des notations physiques, *D*, 314

Essais de vitesse avec des locomotives à vapeur, *D*, 315

#### Concours.

Société suisse des ingénieurs et des architectes: Règlement des principes adoptés pour les concours publics d'architecture, *D*, pages 103

Agrandissement du Kursaal d'Interlaken, *D*, 104

Monument Philibert Berthelier, *D*, 134, 104

Pont sur l'Arve aux Acacias (Genève) : Rapport du Jury, *D*, 129

Pont sur le Rhône à la Porte-du-Sex : Programme pour la mise en soumission, *D*, 168, 152

Adjudication, *D*, 232

Décoration sculpturale du portail de la gare de Lucerne, *D*, 184

Appareils d'attaches automatiques des wagons, *D*, 200

Transport d'énergie électrique sans fil, *D*, 200

Procédé de dénaturation de l'alcool, *D*, 200

Maisons ouvrières, à Genève, *D*, 255, 200

Elévateur pour bateaux sur le canal du Danube à l'Oder, *D*, 404, 215

Vitrail pour le temple de St-Gervais, *D*, 292, 216

Bâtiment d'école, à Hérisau, *D*, 316, 232, 216

Monument de Morgarten, *D*, 232

Musée des Beaux-Arts, à Zurich, *D*, 232

Deuxième concours pour le musée des Beaux-Arts de Zurich, par M. B. Recordon, professeur, 240

Types d'architecture permettant de donner un caractère d'ensemble aux constructions à élever à front des quais d'Arve, à Plainpalais (Genève), *D*, 248

Bâtiment scolaire, à Nyon, *D*, 385, 264

Rapport à la Municipalité, *D*, 359

Banque populaire tessinoise, à Bellinzona, *D*, 360, 264

Bâtiments d'école, à Soleure, *D*, 391, 264

L'application des forces industrielles du canton de Vaud, *D*, 280

Monument commémoratif de la fondation de l'Union postale universelle, 339, *D*, 304

Reconstruction du Château du roi Christian, à Copenhague, *D*, 304

Eclairage électrique des gorges de l'Aar, *D*, 304

Appareil permettant d'indiquer l'état de charge d'un conducteur électrique, *D*, 316

Collège suburbain de Vausey, à Neuchâtel, *D*, 420, 344

Rapport au Conseil communal, *D*, 435

Hôtel des postes et des télégraphes, à la Chaux-de-Fonds, *D*, 391

Alimentation d'eau de Warna (Bulgarie), *D*, 404

Bâtiment scolaire, à Colombier (canton de Neuchâtel), *D*, 420

Société vaudoise des ingénieurs et des architectes : 3<sup>e</sup> séance ordinaire, le 17 décembre 1904, *D*, 435

Collège primaire pour garçons, à Vevey, *D*, 436

#### Congrès.

Congrès international des électriens, à St-Louis, 1904, *D*, pages 417

II<sup>e</sup> Congrès international de l'enseignement du dessin, à Berne, *D*, 303, 118

Association internationale permanente des Congrès de navigation, *D*, 150

VII<sup>e</sup> Congrès de l'Association internationale pour la protection de la propriété industrielle, à Berlin, 1904, *D*, 325, 196

IV<sup>e</sup> Congrès de l'Union internationale pour l'essai des matériaux de construction, *D*, 197

Congrès international d'ingénieurs, à St-Louis, 1904, *D*, 215

VI<sup>e</sup> Congrès international des architectes, à Madrid, 1904, *D*, 226

Congrès international d'assainissement et de salubrité de l'habitation, *D*, 288

XIII<sup>e</sup> Assemblée de l'Union internationale de tramways et de chemins de fer d'intérêt local, *D*, 289

Etat actuel de l'industrie de l'acide sulfureux, *D*, 292

X<sup>e</sup> Congrès international de navigation, à Milan en 1905, *D*, 328

#### Expositions.

Exposition de Milan 1905, *D*, pages 159

Exposition du petit outillage, à Gand 1904, *D*, 196

Transport d'énergie électrique sans fil, *D*, 200

Exposition universelle de Liège 1905, *D*, 226

Essais de locomotives à l'Exposition de St-Louis, *D*, 304

#### Nécrologie.

Association amicale des anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne : Assemblée générale du 12 mars 1904, *D*, pages 168

Société vaudoise des ingénieurs et des architectes :

Rapport du président à l'Assemblée générale du 26 mars 1904, *D*, 183

Rapport sur le semestre d'été 1904, <i>D</i> , 390	Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes.	L'application des forces industrielles du canton de Vaud, <i>D</i> , 280
C. Diethelm, <i>D</i> , 229	Séance du 10 décembre 1903, <i>D</i> , pages 48	XIII <sup>e</sup> Assemblée de l'Union internationale de tramways et de chemins de fer d'intérêt local, <i>D</i> , 289
Antonio Chiattone, <i>D</i> , 343	Séance du 21 décembre 1903, <i>D</i> , 48	
Samuel Blaser, <i>D</i> , 403	Séance du 4 janvier 1904, <i>D</i> , 103	
David Doret, <i>D</i> , 433	Séance du 18 janvier 1904, <i>D</i> , 118	Appareil permettant d'indiquer l'état de charge d'un conducteur, <i>D</i> , 316
<b>Correspondance.</b>		
M. E. Barraud, ingénieur, <i>D</i> , page 358	Assemblée générale du 10 janvier 1904, <i>D</i> , 165, 150	Association suisse des électriciens et Union des centrales suisses, <i>D</i> , 326
<b>Mélanges.</b>		
Le rôle de l'ingénieur dans la civilisation, par M. Alph. Vautier, ingénieur, pages 66	Séance du 1 <sup>er</sup> février 1904, <i>D</i> , 181	Les installations de la Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe, par M. C.-H. Perrin, ingénieur (pl. 17, 22, et 23), 413, 393, 377, 361, 345, 329
Note de la Rédaction, <i>D</i> , 104	Séance du 22 février 1904, <i>D</i> , 182	
Quelques mots sur un procédé d'exploitation de carrières, par M. E. Secretan, ingénieur, 137	Séance du 7 mars 1904, <i>D</i> , 216, 199	
Errata, <i>D</i> , 216, 168	Séance du 21 mars 1904, <i>D</i> , 199	
Reconstitution historique des armoires de Moutier-Grandval (Jura-Bernois), par M. Rob. Moritz, sculpteur, 212	Séance du 11 avril 1904, <i>D</i> , 230	
Effets du froid sur les explosifs à base de nitroglycérine, <i>D</i> , 230	Séance du 25 avril 1904, <i>D</i> , 263	
La production et l'utilisation du froid artificiel, <i>D</i> , 313	Séance du 9 mai 1904, <i>D</i> , 263	
<b>Sociétés.</b>		
<i>Société suisse des ingénieurs et des architectes.</i>	Course du lundi de Pentecôte, <i>D</i> , 280	
Société suisse des ingénieurs et des architectes, <i>D</i> , pages 48	Le canal de Panama. Communication de M. A. Gremaud, ingénieur cantonal, <i>D</i> , 98	
Prescriptions provisoires pour l'élaboration des projets, l'exécution et le contrôle des constructions en béton armé, <i>D</i> , 99	Rapport sur le projet de création d'un laboratoire d'essai des combustibles à l'Ecole polytechnique fédérale, <i>D</i> , 118	
Règlement des principes adoptés pour les concours publics d'architecture, <i>D</i> , 103	La correction de la Bibera (cantons de Fribourg). Communication de M. L. Techtermann, ingénieur, <i>D</i> , 159	
Nécrologie : G. Diethelm, <i>D</i> , 229	Les bâtiments des gares et stations des chemins de fer électriques de la Gruyère. Communication de M. Broillet, architecte, <i>D</i> , 195	
<i>Société vaudoise des ingénieurs et des architectes.</i>	Nécrologie : Samuel Blaser, <i>D</i> , 403	
4 <sup>me</sup> séance ordinaire, le 16 janvier 1904, <i>D</i> , pages 104	<i>Association amicale des anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne.</i>	
5 <sup>me</sup> séance ordinaire, le 6 fév. 1904, <i>D</i> , 136	Cinquantenaire de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne (suite), par M. Francis Gilliard, ingénieur, <i>D</i> , 40	
6 <sup>me</sup> séance ordinaire, le 5 mars 1904, <i>D</i> , 166	Demandes et offres d'emplois, <i>D</i> , 420, 404, 392, 376, 360, 304, 292, 248, 232, 216, 104, 48	
Assemblée générale, le 26 mars 1904, <i>D</i> , 182	Assemblée générale statutaire du 12 mars 1904, <i>D</i> , 168	
1 <sup>re</sup> séance ordinaire, le 9 avril 1904, <i>D</i> , 199	Course des 2 et 3 juillet 1904, <i>D</i> , 280	
2 <sup>me</sup> séance ordinaire, le 21 avril 1904, <i>D</i> , 215	Album de fête du Cinquantenaire de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne, <i>D</i> , 304	
Course du 5 juin 1904, <i>D</i> , 264	<i>Associations diverses.</i>	
1 <sup>re</sup> séance ordinaire, le 5 nov. 1904, <i>D</i> , 390	La fabrique d'explosifs de Gamsen (Société suisse des explosifs, à Brigue), par M. G. Brélaz, professeur, pages 16	
Courses à Lausanne, <i>D</i> , 404	Ecole polytechnique fédérale, <i>D</i> , 275, 228, 44	
2 <sup>me</sup> séance ordinaire, le 26 nov. 1904, <i>D</i> , 419	Schweizerische Techniker Zeitung. Organ der Vereine ehemaliger Schüler der Technika Winterthur, Burgdorf und Biel, <i>D</i> , 118	
3 <sup>me</sup> séance ordinaire, le 17 déc. 1904, <i>D</i> , 435	Association internationale permanente des Congrès de navigation, <i>D</i> , 328, 450	
Etude relative à une révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 sur la police des constructions. Communication faite par M. E. Guinand, architecte, <i>D</i> , 161	VII <sup>e</sup> Congrès de l'Association internationale pour la protection de la propriété industrielle, à Berlin 1904, <i>D</i> , 325, 196	
Rapport sur un projet de révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898, relatifs aux calorifères à combustion lente ou inextinguibles, <i>D</i> , 166	IV <sup>e</sup> Congrès de l'Union internationale pour l'essai des matériaux de construction, <i>D</i> , 197	
Rapport du président à l'assemblée générale du 26 mars 1904 (Extrait), <i>D</i> , 183	Société suisse pour l'amélioration du logement : Bulletin n° 45, <i>D</i> , 256	
Encore la question des cheminées ainsi que la révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 sur la police des constructions, <i>D</i> , 276	Société suisse de propriétaires de chaudières à vapeur : Rapport sur l'exercice 1903, <i>D</i> , 279	
Bibliothèques, <i>D</i> , 376, 292		

— — —

## TABLE ALPHABÉTIQUE DES AUTEURS

(Pour les articles non signés, voir la « table analytique des matières »).

AMSTEIN, H.	Deux problèmes relatifs aux rayons de courbure . . . . .
BARRAUD, E.	Correspondance . . . . .
BERNHARDT, ROB.	Lignes suisses à travers les Alpes orientales . . . . .
BILLE, EDM.	Villa « La Bergerie », près Nyon (pl. 14) . . . . .
BLONAY, P. DE.	Le tunnel du Simplon. Résultats obtenus et observations faites du 1 <sup>er</sup> juillet 1903 au 30 juin 1904 . . . . .
BRÉLAZ, G.	La fabrique d'explosifs de Gamsen (Valais). Société suisse des explosifs, à Brigue . . . . .
BROILLET, F.	Les bâtiments des gares et stations des Chemins de fer électriques de la Gruyère. Communication faite à la Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes . . . . .
CATANI, REMO.	Conduites industrielles à diamètres variables . . . . .
CHASTELLAIN, E.	Les eaux de Lausanne. Communication faite à la XXXI <sup>e</sup> assemblée annuelle de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux, à Lausanne (pl. 19) . . . . .
*CHAVANNES, L.	Transport du gaz à distance . . . . .
"	Les Services industriels de Lausanne et le Service du gaz. Communication faite à la XXXI <sup>e</sup> assemblée annuelle de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux, à Lausanne (pl. 18) . . . . .
CHUARD, E.	Sur la fixation de l'azote atmosphérique . . . . .
CROUSAZ, H.-M. DE	Le pont de Jallieu (Isère), construit en béton armé système Hennebique (1903) . . . . .
CUÉNOD, E.	Nécrologie : David Doret, marbrier-sculpteur, à Vevey, décédé le 5 décembre 1904 . . . . .
DELUZ, L.	Le nouveau port de Chevroux sur le lac de Neuchâtel (pl. 12) . . . . .
GAILLARD, E.	La locomotion électrique à grande vitesse sur voie ferrée (pl. 3) . . . . .
GARUTI, V.	Note sur les foyers industriels : Méthode de contrôle. Marche économique . . . . .
GILLIARD, FR.	Cinquantenaire de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne (suite) . . . . .
GREMAUD, AM.	Travaux de consolidation du pont suspendu de Corbières (Fribourg) . . . . .
"	Le canal de Panama. Communication faite à la Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes . . . . .
"	Notice sur les ponts de Domdidier (canton de Fribourg) . . . . .
GUINAND, E.	Etude relative à une révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 sur la police des constructions. Communication faite à la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes . . . . .
HAHN, E.	Etude sur les forces d'inertie de la bielle . . . . .
LOCHMANN, J.-J.	Encore la question des cheminées, ainsi que la révision des articles 96 et 97 de la loi du 12 mai 1898 sur la police des constructions . . . . .
LOSSIER, H.	Influence des pressions latérales sur la résistance des mortiers et bétons à l'écrasement . . . . .
MAURICE, L.	Abaque pour le calcul des murs réservoirs, des murs déversoirs et des murs réservoirs surmontés de vannes (pl. 11) . . . . .
MAYOR, B.	Application de la statique graphique aux systèmes de l'espace . . . . .
MÉGROZ, A.	Théorie des moteurs électriques basée sur la loi du rendement . . . . .
MELLEY, CH.	« Modern style » et traditions locales (pl. 2) . . . . .
MEYER, A.	Passage voûté de 7 m. d'ouverture sous la voie ferrée à la gare de Chexbres (pl. 6) . . . . .
MONTMOLLIN, A. DE	Les installations électriques de la ville de Lausanne. Communication faite à la XXXI <sup>e</sup> assemblée annuelle de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux (pl. 21) . . . . .
MORITZ, ROB.	Reconstitution historique des armoiries de Moutier-Grandval (Jura-bernois) . . . . .
"	Reconstitution et restauration des sculptures et inscriptions du péristyle du Collège de Calvin, à Genève (pl. 43) . . . . .
OTT, E.	Méthode pour déterminer et augmenter le rendement des fours à gazogènes. Communication faite à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux . . . . .
PELET, L.	Etude comparative du tirage syphonique et du tirage direct . . . . .
PERRIN, C.-H.	Les installations de la Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe (pl. 17, 22 et 23) . . . . .
PETER, H.	L'alimentation d'eau par les barrages. Communication faite à la XXXI <sup>e</sup> assemblée générale de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux . . . . .

## TABLE DES PLANCHES HORS TEXTE

PETITMERMET, L.	Notes sur quelques travaux maritimes exécutés en Grèce . . . . .	Pages 1
PFULG, P.	Usine hydro-électrique d'Adelboden (canton de Berne) . . . . .	252, 268
RECORDON, B.	La nouvelle église française de Zurich (pl. 10) . . . . .	185
"	Deuxième concours pour le musée des Beaux-Arts de Zurich . . . . .	240
REVERDIN, FR.	Lignes suisses à travers les Alpes orientales, par M. Rob. Bernhardt . . . . .	201, 220
ROCHAT, O.	Alcool industriel. Etat actuel de la question de son utilisation pour l'éclairage et la production de force motrice . . . . .	337, 353, 367
SCHENK, P.	Chemins de fer électriques de la Gruyère (pl. 1, 4 et 5) . . . . .	49, 105
SECRETAN, E.	Quelques mots sur un procédé d'exploitation de carrières . . . . .	137
SPIRO, J.	La responsabilité contractuelle de l'architecte . . . . .	92, 115, 125
TECHTERMANN, L.	La correction de la Bibera (canton de Fribourg). Communication faite à la Société fribourgeoise des ingénieurs et architectes . . . . .	159
UTINGER, ALB.	Le traitement de l'eau ammoniacale d'après le procédé du Dr Gutknecht. Communication faite à la XXXI <sup>e</sup> assemblée annuelle de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux . . . . .	383
VAUTIER, ALPH.	Le rôle de l'ingénieur dans la civilisation . . . . .	66
WEISS, A.	L'analyse des charbons. Communication faite à la XXXI <sup>e</sup> assemblée annuelle de la Société technique suisse de l'industrie du gaz et des eaux . . . . .	421

## TABLE DES PLANCHES HORS TEXTE

Les chiffres entre parenthèses indiquent les pages entre lesquelles les planches sont intercalées.

N°	1. Chemins de fer de la Gruyère : Profil en long général et profils en travers caractéristiques . . . . .	Pages (52-53)
	2. Villa de M. Amédée Kohler, à Ouchy, sous Lausanne . . . . .	(74-75)
	3. La locomotion électrique à grande vitesse sur voies ferrées : Voiture automotrice de Siemens et Halske . . . . .	(84-85)
	4. Chemins de fer électriques de la Gruyère : Pont sur l'Hongrin . . . . .	(106-107)
	5. Chemins de fer électriques de la Gruyère : Gares de Grandvillard et de Vaulruz . . . . .	(106-107)
	6. Passage voûté de 7 m. d'ouverture sous la voie ferrée à la gare de Chexbres (ligne Lausanne-Fribourg) . . . . .	(128-129)
	7. Projet de construction d'un « Athénée », à Lausanne . . . . .	(144-145)
	8. Palace-Hôtel de St-Moritz (Engadine) . . . . .	(154-155)
	9. Villa de M. F. Poncet, aux Allières (Genève) . . . . .	(176-177)
	10. La nouvelle église française de Zurich : Vue intérieure générale . . . . .	(190-191)
	11. Abaque pour le calcul des murs réservoirs, des murs déversoirs et des murs réservoirs surmontés de vannes, par M. L. Maurice, ingénieur . . . . .	(194-195)
	12. Chaussée et port de Chevroux, sur le lac de Neuchâtel . . . . .	(250-251)
	13. Reconstitution et restauration des sculptures et inscriptions du péristyle du collège de Calvin, à Genève . . . . .	(268-269)
	14. Villa « La Bergerie », près Nyon : Bâtiment du pressoir . . . . .	(284-285)
15 et 16.	Concours pour le monument commémoratif de la fondation de l'Union postale universelle . . . . .	(340-341)
	17. Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe : Usine génératrice de La Dernier, près Vallorbe. Vue générale . . . . .	(352-353)
	18. Services industriels de Lausanne : Plan des zones de distribution du gaz . . . . .	(358-359)
	19. Le service communal des eaux de Lausanne : Schéma des réservoirs et de leurs zones de distribution . . . . .	(372-373)
	20. Plan d'extension de la commune de Lausanne. Avant-projet du 15 octobre 1903 . . . . .	(374-375)
	21. Les installations électriques de la commune de Lausanne : Schéma du réseau de distribution à haute tension . . . . .	(384-385)
	22. Distribution d'énergie électrique dans le canton de Vaud : Carte des territoires des réseaux. 1904 . . . . .	(394-395)
	23. Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe : Réseau de distribution primaire . . . . .	(394-395)
	24. L'Hôtel de la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne : Façade principale sur la place St-François . . . . .	(408-409)

## STATISTIQUE

Le BULLETIN TECHNIQUE a publié :

	Pendant l'année 1903	Pendant l'année 1904
<i>En grand texte . . . . .</i>	<i>18 000 lignes.</i>	<i>22 420 lignes.</i>
<i>En petit texte . . . . .</i>	<i>15 450 »</i>	<i>14 960 »</i>
<i>Total . . . . .</i>	<i>33 450 lignes.</i>	<i>37 380 lignes.</i>
<hr/>		
<i>En illustrations au trait . . . . .</i>	<i>34 500 cm<sup>2</sup>.</i>	<i>35 142 cm<sup>2</sup>.</i>
<i>»       »     en autotypie . . . . .</i>	<i>17 100 »</i>	<i>20 369 »</i>
<i>»       »     en lithographie . . . . .</i>	<i>500 »</i>	<i>2 960 »</i>
<i>Total . . . . .</i>	<i>49 100 cm<sup>2</sup>.</i>	<i>58 471 cm<sup>2</sup>.</i>
<hr/>		

LAUSANNE

*Imprimerie H. Vallotton & Toso.*

2, Rue de la Louve, 2.